

**Supplementary Agreement “Hub Trading Flat”
to Contract No. [...]**



Hub Trading Flat

between

**VNG Gasspeicher GmbH
Maximilianallee 2
04129 Leipzig
Germany**

- hereinafter referred to as "VGS" -

and

**Company
Street
Postal code, city
Country**

- hereinafter referred to as "Customer" -

- hereinafter collectively referred to as "Contractual Partners" -

§ 1 General

- (1) Between VGS and the *customer* exists the contract No. [...] (“Base Contract”). On the basis of this supplementary agreement the *contractual partners* agree the provision of *bundled capacity* by VGS in addition to the Base Contract, to extend the scope of the Base Contract.
- (2) The italicized terms in this supplementary agreement comply with the terms used in the “General Terms and Conditions of VGS for the Storage of Gas at the Underground Storage Facilities operated by VGS”, valid from April 1, 2017, that are published at www.vng-gasspeicher.de.

§ 2 Additional Capacity and Service Period

- (1) Based on this supplementary agreement and in addition to the already contracted *capacities* of the Base Contract, VGS shall provide to the *customer* in the period from [...], 6:00 a.m. to [...], 6:00 a.m. (*service period*) the *bundled capacity* set out in the following table:

Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	WGV GWh	IR MWh/h	WR MWh/h	Interruptibility
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	firm

§ 3 Specification and Capacity of the Base Contract

- (1) The additional *bundled capacity* defined in § 2, section (1) is assigned to the Base Contract. The *capacities* below therefore define the scope of services of the Base Contract existing for the *service period* of this supplementary agreement:

Overall Capacity (Base Contract and Supplementary Agreement “Hub Trading Flat”)

Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	WGV GWh	IR MWh/h	WR MWh/h	Interruptibility
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	firm

§ 4 Additional Fee

- (1) The *customer* shall pay to VGS for the additional provision of the additional *bundled capacity* defined in § 2, section (1) the *capacity fee* set out in the following table:

Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	Capacity Fee €/Gas Day
[...] - [...]	[...]

The fee payable according to the Base Contract shall remain unaffected.

- (2) The amounts listed in section (1) are net amounts. Additionally, the *customer* has to pay the value added tax (VAT) in the particular legal amount as well as any taxes and dues in accordance with the Base Contract.

§ 4 Miscellaneous

- (1) This supplementary agreement "Hub Trading Flat" to the Base Contract shall enter into force on the date of its conclusion.
- (2) If and insofar as this supplementary agreement does not contain deviating regulations for the Base Contract including its annexes, the terms of the Base Contract and its annexes shall remain in full force.

This document was issued electronically and shall therefore be valid without signature. It reflects the supplementary agreement concluded electronically on [...] at [...] between VNG Gasspeicher GmbH and [...].

**Zusatzvereinbarung „Hub Trading Flat“
zum Vertrag Nr. [...]**



Hub Trading Flat

zwischen

**VNG Gasspeicher GmbH
Maximilianallee 2
04129 Leipzig**

- nachstehend „VGS“ genannt -

und

**Firma
Straße
PLZ, Ort**

- nachstehend „Kunde“ genannt -

- nachstehend zusammen „Vertragspartner“ genannt -

§ 1 Allgemeines

- (1) Zwischen VGS und dem *Kunden* besteht der Vertrag Nr. [...] („Basisvertrag“). Mit vorliegender Zusatzvereinbarung vereinbaren die *Vertragspartner* die Bereitstellung zusätzlicher *gebündelter Kapazität* zu diesem Basisvertrag durch VGS, um den Leistungsumfang des Basisvertrages zu erweitern.
- (2) Bei den innerhalb dieser Zusatzvereinbarung kursiv dargestellten Begrifflichkeiten handelt es sich um Begriffsbestimmungen nach Maßgabe der „Allgemeinen Geschäftsbedingungen der VGS für die Speicherung von Gas in den von VGS betriebenen Untergrundgasspeichern“, gültig ab 01.04.2017, die unter www.vng-gasspeicher.de abrufbar sind.

§ 2 Zusätzliche Kapazität und Leistungszeitraum

- (1) VGS stellt dem *Kunden* auf der Grundlage dieser Zusatzvereinbarung im Zeitraum vom [...], 06:00 Uhr, bis [...], 06:00 Uhr (*Leistungszeitraum*) zusätzlich zu den bereits kontrahierten *Kapazitäten* des Basisvertrages die nachfolgend definierten *gebündelten Kapazitäten* auf fester Basis zur Verfügung:

Zeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	AGV GWh	ESL MWh/h	ASL MWh/h	Unterbrechbarkeit
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	fest

§ 3 Leistungsumfang und Kapazität des Basisvertrages

Die unter § 2 Abs. (1) aufgeführte *gebündelte Kapazität* ist dem Basisvertrag zugeordnet. Die nachfolgend ausgewiesenen *Kapazitäten* definieren daher den für die Dauer des *Leistungszeitraums* dieser Zusatzvereinbarung bestehenden Leistungsumfang des Basisvertrages:

Gesamtkapazität (Basisvertrag und Zusatzvereinbarung „Hub Trading Flat“)

Zeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	AGV GWh	ESL MWh/h	ASL MWh/h	Unterbrechbarkeit
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	fest

§ 4 Zusätzliches Entgelt

- (1) Der *Kunde* zahlt an VGS für die zusätzliche Bereitstellung der zusätzlichen *gebündelten Kapazität* gemäß § 2 Abs. (1) das in folgender Tabelle bezifferte *Leistungsentgelt*:

Zeitraum	Leistungsentgelt
06:00 Uhr – 06:00 Uhr	€/Gastag
[...] - [...]	[...]

Das gemäß Basisvertrag zu zahlende Entgelt bleibt hiervon unberührt.

- (2) Bei den unter Abs. (1) aufgeführten Beträgen handelt es sich um Nettobeträge. Der *Kunde* hat zusätzlich die Umsatzsteuer in der jeweiligen gesetzlichen Höhe sowie etwaige Steuern und Abgaben nach Maßgabe des Basisvertrages zu zahlen.

§ 4 Sonstiges

- (1) Diese Zusatzvereinbarung „Hub Trading Flat“ zum Basisvertrag tritt im Zeitpunkt ihres Abschlusses in Kraft.
- (2) Sofern und soweit diese Zusatzvereinbarung keine abweichenden Regelungen zum Basisvertrag einschließlich seiner Anlagen enthält, gelten die Bestimmungen des Basisvertrages einschließlich seiner Anlagen uneingeschränkt fort.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist daher ohne Unterschriften wirksam. Es gibt die elektronisch am [...], [...] Uhr zwischen der VNG Gasspeicher GmbH und [...] geschlossene Zusatzvereinbarung wieder.
